

**No. 14531. Multilateral**

INTERNATIONAL COVENANT ON ECONOMIC, SOCIAL AND CULTURAL RIGHTS. NEW YORK, 16 DECEMBER 1966 [*United Nations, Treaty Series, vol. 993, I-14531.*]

OBJECTION TO THE DECLARATION MADE BY MYANMAR UPON RATIFICATION\*

**Netherlands**

*Notification deposited with the Secretary-General of the United Nations: 3 October 2018*

*Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 October 2018*

\*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

**N° 14531. Multilatéral**

PACTE INTERNATIONAL RELATIF AUX DROITS ÉCONOMIQUES, SOCIAUX ET CULTURELS. NEW YORK, 16 DÉCEMBRE 1966 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 993, I-14531.*]

OBJECTION À LA RÉSERVE FAITE PAR LE MYANMAR LORS DE LA RATIFICATION\*

**Pays-Bas**

*Dépôt de la notification auprès du Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies : 3 octobre 2018*

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 3 octobre 2018*

\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

The Government of the Kingdom of the Netherlands has carefully examined the declaration made by the Republic of the Union of Myanmar upon ratification on 6 October 2017 of the International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights.

The Government of the Kingdom of the Netherlands considers that the declaration made by the Republic of the Union of Myanmar in substance constitutes a reservation limiting the scope of the right of self-determination of all peoples in Article 1 of the Covenant, by applying that provision only in conformity with the Constitution of Myanmar.

The Government of the Kingdom of the Netherlands considers that such a reservation, which seeks to limit the responsibilities of the reserving State under the Covenant by invoking provisions of its domestic law, is likely to deprive the provisions of the Covenant of their effect and therefore must be regarded as incompatible with the object and purpose of the Covenant.

The Government of the Kingdom of the Netherlands recalls that according to customary international law, as codified in the Vienna Convention on the Law of Treaties, reservations incompatible with the object and purpose of a treaty shall not be permitted.

The Government of the Kingdom of the Netherlands therefore objects to the reservation of the Republic of the Union of Myanmar to the Covenant. This objection shall not preclude the entry into force of the Covenant between the Kingdom of the Netherlands and the Republic of the Union of Myanmar.

[TRANSLATION – TRADUCTION]

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas a examiné attentivement la déclaration faite par la République de l'Union du Myanmar lors de la ratification, le 6 octobre 2017, du Pacte international relatif aux droits économiques, sociaux et culturels.

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas considère que la déclaration faite par la République de l'Union du Myanmar constitue en substance une réserve qui, en n'appliquant cette disposition qu'en conformité avec la Constitution du Myanmar, limite la portée du droit de tous les peuples de disposer d'eux-mêmes prévu à l'article 1<sup>er</sup> du Pacte.

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas estime qu'une telle réserve, qui vise, pour l'État qui l'a formulée, en invoquant son droit interne, à limiter ses responsabilités en vertu des dispositions du Pacte, est susceptible de priver les dispositions du Pacte de leur effet et doit donc être considérée comme incompatible avec l'objet et le but du Pacte.

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas rappelle que, conformément au droit international coutumier, tel qu'il est codifié dans la Convention de Vienne sur le droit des traités, les réserves incompatibles avec l'objet et le but d'un traité ne sont pas permises.

Le Gouvernement du Royaume des Pays-Bas s'oppose donc à la réserve de la République de l'Union du Myanmar au Pacte. Cette objection ne fait pas obstacle à l'entrée en vigueur du Pacte entre le Royaume des Pays-Bas et la République de l'Union du Myanmar.